安全理事会

GENERALS/1996/1015
9 December 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH秘书长关于安全理事会
第986(1995)号决议执行情况的报告

1. 本报告是根据安全理事会第986(1995)号决议第13段的规定提交安全理事会的，安理会在该段中要求我在完成为确保第986(1995)号决议的有效执行而采取的必要行动后向安理会报告情况。我在1996年11月25日的临时报告(S/1996/978)中向安理会通报了至当日为止所采取的各项行动。

2. 在那份报告之后，11月27日，安全理事会关于伊拉克与科威特间局势的第661(1990)号决议所设委员会核准了伊拉克国家石油销售组织提交的关于1996年12月装船石油的定价方法。

3. 从11月27日至12月4日，劳氏船级社的一个技术专家先遣组检查了伊拉克境内的各指定入境点，并评估了预期部署独立检查员——他们将确认从代管帐户购买的货物抵达伊拉克——时的后勤需求。该小组得到伊拉克官员的充分合作，后者提供了办公室及其他便利设施，使这些检查员能够履行其职责。

4. 12月4日至8日，萨伊波尔特·奈德尔兰德BV公司的技术专家检查了扎胡附近的油管计量站，对计量设备进行了必要的压力测试。根据技术检查结果，专家们验定了该地计量设备的可靠性。

5. 鉴于上述情况，我授权派遣14名萨伊波尔特的独立检查员前往米纳·巴克尔石油码头、扎胡附近的油管计量站和杰伊汉石油码头的指定工作地点。他们现已部署于其工作地点。我还授权初步人数13名劳氏船级社的独立检查员着手前往伊拉克，以担负其指派的职务。我打算一旦在业务上需要时就要求其余的19名独立检查员着手前往伊拉克。四名石油监察员也已被要求返回纽约恢复原来职务。

6. 12月7日，秘书处人道主义事务部已派出一个先遣组前往伊拉克，以便为执行联合国机构间人道主义方案的人道主义活动和有关的观察和汇报机制作好最后安排。方案初期阶段所需的核心人员已经挑选完毕，目前正在采取行动，根据紧急情况部署观察员和方案工作人员。

7. 如我临时报告所述，已经在巴黎国家银行的纽约分行开了一个帐户。该帐户现已随时可接收存款。

8. 根据安全理事会第986(1995)号决议第13段，并参照迄今已作好的安排，我对为确保有效执行第986(1995)号决议所需的所有行动已经完成感到满意。因此，按照第986(1995)号决议第3段内的安理会决定，在安全理事会主席通知安理会成员他已收到本报告后的当日东部标准时间零时1分起，秘书处随时准备执行职责。

- - - - -